

(12) 特許協力条約に基づいて公開された国際出願

(19) 世界知的所有権機関
国際事務局

(43) 国際公開日
2025年4月24日(24.04.2025)



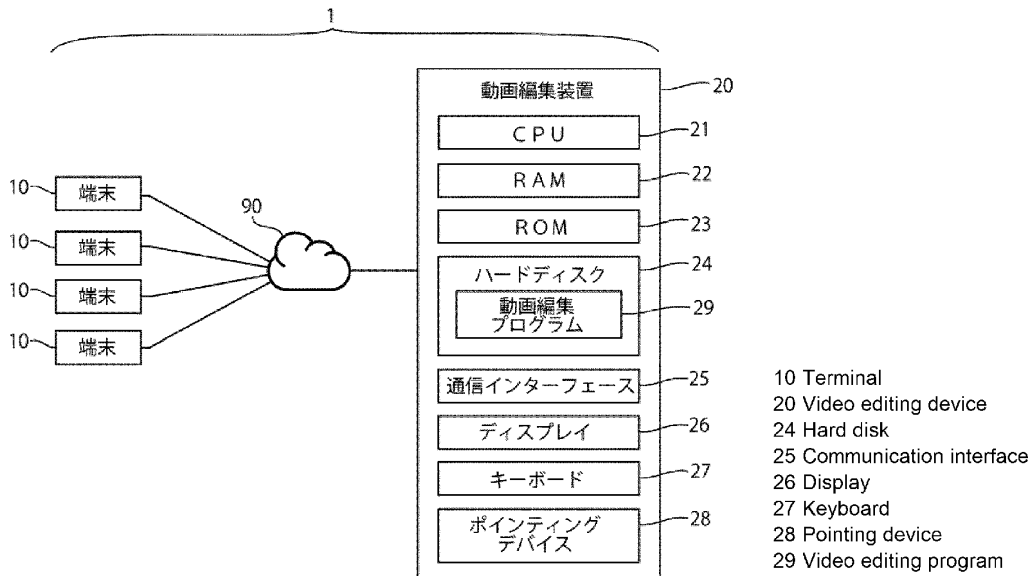
(10) 国際公開番号

WO 2025/084423 A1

- (51) 国際特許分類:
G10L 15/00 (2013.01) *G10L 15/10* (2006.01)
- (21) 国際出願番号: PCT/JP2024/037256
- (22) 国際出願日: 2024年10月18日(18.10.2024)
- (25) 国際出願の言語: 日本語
- (26) 国際公開の言語: 日本語
- (30) 優先権データ:
特願 2023-181239 2023年10月20日(20.10.2023) JP
- (71) 出願人: Wovn Technologies 株式会社(WOVN TECHNOLOGIES, INC.) [JP/JP]; 〒1070062 東京都港区南青山二丁目26番1号 D-L I F E P L A C E 南青山9階 (JP).
- (72) 発明者: 幾田 雅仁(IKUTA Masahito); 〒1070062 東京都港区南青山二丁目26番1号 D-L I F E P L A C E 南青山9階 Wovn Technologies 株式会社内 (JP).
- (74) 代理人: T R Y 国際弁理士法人 (TRY INTERNATIONAL IP LAW FIRM); 〒1020074 東京都千代田区九段南4丁目7番10号 九段藤山ビル2階 (JP).
- (81) 指定国(表示のない限り、全ての種類の国内保護が可能): AE, AG, AL, AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BN, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CV, CZ, DE, DJ, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IQ, IR, IS, IT, JM, JO, KE, KG, KH, KN, KP, KR, KW, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LU, LY,

(54) Title: VIDEO EDITING DEVICE AND PROGRAM

(54) 発明の名称: 動画編集装置及びプログラム



(57) Abstract: The present invention provides a technical means capable of adjusting wording according to the attributes of a person that has uttered lines or a statement in a video content. This video editing device comprises: a recognition means that recognizes each voice in a video file to be processed as first text data indicating the voice and attribute data of a person that has uttered the voice; a translation means that translates the first text data into second text data of another language; and a modification means that, on the basis of the attribute data, generates third text data obtained by modifying

[続葉有]

WO 2025/084423 A1

MA, MD, MG, MK, MN, MU, MW, MX, MY, MZ,
NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PA, PE, PG, PH, PL, PT,
QA, RO, RS, RU, RW, SA, SC, SD, SE, SG, SK, SL,
ST, SV, SY, TH, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG,
US, UZ, VC, VN, WS, ZA, ZM, ZW.

(84) 指定国(表示のない限り、全ての種類の広域保護が可能): ARIPO(BW, CV, GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, RW, SC, SD, SL, ST, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), ユーラシア(AM, AZ, BY, KG, KZ, RU, TJ, TM), ヨーロッパ(AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, ME, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK, SM, TR), OAPI(BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, KM, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

添付公開書類:

一 国際調査報告(条約第21条(3))

the wording of part of a translation result indicated by the second text data, and outputs the generated third text data together with data indicating an image in the video file.

(57) 要約: 本発明は、動画コンテンツ内におけるセリフや言説を発した人物の属性に応じて、言葉遣いを調整できる技術的手段を提供する。動画編集装置は、処理対象の動画ファイル内の各音声を、音声を示す第1テキストデータ、及び、音声を発した人物の属性データとして認識する認識手段と、第1テキストデータを、別の言語の第2テキストデータに翻訳する翻訳手段と、属性データに基づいて、第2テキストデータが示す翻訳結果の一部の言葉遣いを改変した第3テキストデータを生成し、生成した第3テキストデータを、動画ファイル内の画像を示すデータとともに出力する改変手段とを具備する。